



SLESVIGSK KREDITFORENING e.G.

- Sydslesvigsk Lånefond for Erhverv · Landbrug · Byggeri -

Sammenfattet regnskab for forretningsåret

2016

Slesvigsk Kreditforening e.G. – Große Str. 4 – 24937 Flensburg

Foreliggende regnskab er oversat til dansk fra det formelle tyske årsregnskab „Jahresabschluss 2016“. Det formelle udførlige regnskab 2016 samt bestyrelsens og tilsynsrådets beretning kan indses på foreningens kontor i Flensburg. Medlemmer kan få tilsendt regnskabet efter henvendelse til kontoret.

SLESVIGSK KREDITFORENING e.G., Flensburg
STATUS PR. 31. DECEMBER 2016

AKTIVER	2016	2015
	€	€
A. Anlægsaktiver	12.911,81	9.404,81
I. Immaterielle aktiver	3,00	3,00
II. Materielle aktiver	4.022,51	5.390,51
III. Aktier m.v.	8.886,30	4.011,30
B. Omsætningsformue	3.237.560,87	3.274.794,40
I. Fordringer og andre aktiver	2.824.156,30	2.933.304,85
1. Fordringer på kunder(udlån)	2.811.416,83	2.926.273,65
2. Andre aktiver	12.739,47	7.031,20
II. Tilgodehavende hos „Deutsche Bundesbank“ og fordringer på kreditinstitutter	413.404,57	341.489,55
C. Periodeafgrænsningsposter	152,00	435,00
	3.250.624,68	3.284.634,21

PASSIVER	2016	2015
	€	€
A. Egenkapital	708.173,36	748.420,62
I. Andelshavernes tilgodehavende	358.950,00	368.400,00
II. Lovpligtige reserver	213.000,00	211.000,00
III. Andre reserver	105.600,00	104.000,00
IV. Overført overskud	54.116,62	54.116,62
V. Årets overskud/ Årets underskud	-23.493,26	10.904,00
B. Hensættelser til forpligtelser	17.250,00	17.312,00
C. Forpligtelser	2.525.201,32	2.518.901,59
I. Indlån	1.987.179,69	1.981.130,70
II. Efterstillede kapitalindskud	454.851,19	454.851,70
III. Andre passiver	83.170,44	82.919,70
Periodeafgrænsningsposter	0,00	0,00
	3.250.624,68	3.284.634,21

Resultatopgørelse for regnskabsåret 2016	2016	2015
	€	€
1. Renteindtægter	152.072,62	168.030,67
2. Andre ordinære indtægter	3.601,21	3.736,09
3. Renteudgifter	19.250,93	19.132,33
4. Personaleudgifter	68.417,25	79.604,91
5. Afskrivninger på materielle aktiver	1.368,00	1.549,00
6. Ekstraordinære udgifter	92.555,88	56.201,21
7. Skat	-2.424,97	4.375,31
Årets overskud/ Årets underskud	-23.493,26	10.904,00

Beretning for forretningsåret 2016

I. Forretningsforløb

1. Samfunds- og brancheøkonomi

Den konjunkturrelle situation i Tyskland var også i 2016 kendetegnet af en solid og fortsat vækst. Efter de foreløbige beregninger fra "Bundesamt für Statistik" fremviser bruttonationalproduktet i års gennemsnittet 2016 en vækst i forhold til 2015 på 1,9%. I sammenligning steg bruttonationalproduktet i 2015 med 1,7% og i 2014 med 1,6%.

For den positive udvikling i den tyske vækst i 2016 var den indenlandske efterspørgsel ansvarlig. Det private forbrug steg med 2,0% i forhold til forrige år, mens de statslige udgifter til forbrug endda steg med 4,2%. Lige som i 2015 resulterede den kraftige stigning i den høje tilvandring af flygtninge og de deraf stigende meromkostninger. Forbruget steg samlet med 2,5% og var også i 2016 den største men ikke den eneste støtte i den tyske vækst. Investeringerne havde også en positiv indflydelse til væksten. Byggeinvesteringerne steg i 2016 kraftigt med 3,1%, som kan tilskrives investeringer indenfor boligbyggeri.

Negativ indflydelse på væksten i bruttonationalproduktet havde "**Vorratsabbau**" på -0,4% samt udenrigshandelen (differencen mellem eksporten og importen) på -0,1%.

Forbrugspriserne steg i 2016 i års gennemsnittet med 0,5%, hvilket svarer til en lille stigning i forhold til 2015 på 0,2%. Den forholdsmæssige stigning 2016 skyldes hovedsagligt prisudviklingen i "**Energieprodukte**". Disse reduceredes i 2016 i forhold til 2015 med hele 5,4%.

Efter foreløbige skøn faldt antallet af de arbejdsløse i årgennemsnittet 2016 i Tyskland i forhold til 2015 med 160.000 personer (-8,2%) til ca. 1,8 millioner. Arbejdsløshedskvoten i forhold arbejdsløse til antallet af arbejdstagere faldt på grundlag af denne beregning fra 4,3% til 4,0%. Dermed har Tyskland den næstmindste arbejdsløshedskvote af samtlige EU-medlemslande.

På baggrund af et lavt inflationspres indenfor EU har den Europæiske Centralbank (ECB) udbygget deres ekstreme ekspansive pengepolitik i det forgangne år. I marts 2016 besluttedes blandt andet en fornyet reduktion af Rentesatsen af de lån bankerne kan optage hos ECB mod sikkerhed med 5 basispoint til en ny historisk rente på 0,0%. Samtidig reducerede ECB rentesatsen på den negative indlånsrente for banker for indlån på anfordring yderligere med 10 basispoint til -0,40%. Desuden blev det besluttet at hæve det månedlige ECB værdipapir-opkøbsprogram med 20 til 80 Mrd. Euro.

Efter at aktieindekset (DAX) indtil midten af februar 2016 blev reduceret med 2.000 points til 8.750 points, kunne den i løbet af året p.g.a. en stigende konjunkturforsynetning og en ekspansiv pengepolitik i EU stige igen. Det overraskende resultat af folkeafstemingen i England (Brexit) førte til et midlertidigt tilbageslag. Usikkerheden om den videre kurs i USA-pengepolitikken og udgangen af præsidentvalget i USA dæmpede indtil november optimismen på aktiemarkederne. Først efter valget i USA ændredes klimaet på børserne. Aktieindekset (DAX) steg herefter p.g.a. de stigende konjunkturforsyninger i USA samt forlængelsen af ECB-værdipapir-opkøbsprogram og sluttede året med en stigning i forhold til forrige år på 6,9% og noteredes til 11.481 points.

2. Slesvigsk Kreditforenings udvikling

Forretningsforløbet var tilfredsstillende, som viser følgende:

	2016 t€	2015 t€	Forandring t€	
Balancesum	3.251	3.285	-34	-1,0 %
Uden for balancen *)	0	41	-41	-100,0 %

Positioner under linjen: 2. Andre forpligtelser.

Da Slesvigsk Kreditforening bliver drevet med en relativ fast indlånsbeholdning, er en sammenligning med andre kreditandelselskaber kun delvis muligt.

Balancesummen er i forhold til 2015 reduceret med TEUR 34 som kan tilskrives posten Fordringer på kunder. Denne reduceredes p.g.a. afdrag samt afskrivninger. Samtidig blev posten Andelshavernes Tilgodehavende reduceret.

Udviklingen i aktivforretningen forløb som følger:

Aktiver	2016 t€	2015 t€	Forandring t€	
Fordringer mod kunder	2.811	2.926	-115	-3,9 %
Fordringer mod banker	413	341	72	21,1 %

I forretningsåret 2016 var der efterspørgsel af 38 lån som var 5 mindre end året forinden. Det samlede lånevolumen i 2016 var dog højere end i 2015. Fordringerne mod kunder udvises med TEUR 2.811 som svarer til en reducereing på 3,9% i forholdet til 2015. Ekstraordinære afdrag samt lånetilbagebetalinger førte til en stigning i Fordringer mod banker. Det fortsatte lave renteniveau og den hårde konkurrence taget i betragtning udviklede udlånsforretningen sig i 2016 tilfredsstillende.

Udviklingen i passivforretningen forløb, som følger:

Passiver	2016 t€	2015 t€	Forandring t€	
Terminsindskud	1.987	1.981	6	0,3 %

På grund af rentetilskrivning forhøjede aftaleindskuddet sig i forretningsåret med 0,3% til T€ 1.987.

Andre vigtige hændelser i forretningsåret

Der er ikke sket vigtige hændelser i forretningsåret.

II. Sammenfattende vurdering samt fremtidsprognose

1. Formueforhold

Selskabets formueforhold har udviklet sig, som følger:

Egenkapital	2016 t€	2015 t€	Forandring t€	
Andelshavernes tilgodehavende	359	368	-9	-2,45 %
Reserver	319	315	4	1,30 %
Overført overskud	54	54	0	0,0 %
Efterstillede indskud	455	455	0	0,0 %

Selskabets samlede egenkapital udvises ultimo 2016 med T€ 1.133, en reducereing på T€ 5 til ultimo 2015. Andelshavernes tilgodehavende udviser et nettofald på 2,45% til T€ 359. Efter at årets overskud 2015 er disponeret til reserverne, er posten reserver steget med 1,27% til T€ 319. Det efterstillede kapitalindskud udvises uforandret med T€ 455. Overført overskud vil med godkendelsen af årsafslutningen af årets underskud samt godkendelse af overskudsfordelingen reduceres med TEUR 31.

Aktier

Beholdningen af Union Bank AG aktier blev i 2016 forhøjet med nom. EUR 1.500,--

Væsentlige aktiv- og passivposter

Udlånsporteføljen er såvel størrelses - som branchemæssig afbalanceret. Den af generalforsamlingen fastlagte grænse på maksimum udlån på T€ 125 til en enkelt kunde, og de derudover fastlagte interne kreditretningslinjer, blev i forretningsåret til enhver tid overholdt. Alle berettigede og forsvarlige kreditønsker kunne i forretningsåret tilgodeses. Der blev bevilget ialt 38 lån. I forhold til 2015 er det en reducereing på 5 lån. Det til trods er den samlede sum af kreditbevillingerne i 2016 forhøjet til T€ 689, svarende til en fremgang på 19,62%.

Bankens refinansiering er langfristet og vedholdende, og står også fremover til rådighed til samme eller lignende gunstige betingelser.

Risiko og afdækning af risiko

Som væsentlige risici for banken anses tab på udlån og renterisikoen. Begge risici overvåges løbende.

Bankens kundefordringer er også ultimo 2016 vurderet forsigtigt og med omhu.

Bestående hæftelseserklæringer af bankens indskydere, som kun er delvis udnyttede, danner en tilstrækkelig afsikring af de bestående lånerisici.

Nye lån blev i forretningsåret 2016 udelukkende bevilget til faste rentesatser. På grund af bankens langfristede og gunstige refinansiering, anses renterisikoen for lille. For regnskabsåret 2017 forventes et lignende renteoverskud.

Medlemskab i BVR

Banken er siden 01.01.2007 ikke længere tilsluttet "Sicherungseinrichtung (Garantieverbund) des Bundesverbandes der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken e.V. (BVR). Medlemsskabet er opsagt pr. 31.12.2006, da banken jvf. § 2 Abs. 4 KWG ikke længere driver indlånsforretning.

2. Likviditet

Gennem hele forretningsåret 2016 rådede banken over likvide midler i tilstrækkeligt omfang til at efterkomme alle dens betalingsbetingelser. For de kommende to år forventes dette at være uforandret.

3. Regnskabs- og nøgletal

De væsentligste nøgletal sammenlignet med forrige år:

Poster i driftsregnskabet	2016 t€	2015 t€	Forandring t€	
Renteoverskud	133	149	-16	-10,7 %
Administrationsudgifter	161	136	25	18,4 %
a) Personaleudgifter	68	80	-12	-15,0 %
b) Andre administrationsudgifter	93	56	37	66,1 %
Skat	-2	4	-6	-150,0%
Årets resultat	-23	11	-34	-309,1%

Renteoverskudet blev 2016 p.g.a. høje ekstraordinære afdrag og lånetilbagebetalinger reduceret med T€ 16. Tilbagegangen af renteoverskudet skyldes også det vedvarende lave renteniveau og den heraf reducerede gennemsnitsrente.

Personaleændringer var årsagen til at personaleudgifterne reduceredes i 2016 med T€ 12 til T€ 68. Det svarer til et fald på 15,0%.

Posten "andre administrationsudgifter" udviser en reducereing på T€ 6 henholdsvis 11,3% til T€ 47. De forhøjede omkostninger i forrige år var betinget af flytningen af kontoret fra Harreslev til Flensborg.

Det ordinære resultat inden afskrivninger steg med TEUR 1 til TEUR 16 fra TEUR 15 i 2015. Afskrivningerne ud af låneforretningen er p.g.a. tab af et stort låneengagement negativ og belaster det ordinære resultat. Årets resultat efter afskrivninger og skat beløber sig til TEUR - 23 (2015 TEUR 11). Årets underskud bliver udlignet af Overført overskud fra 2015.

Ud af det resterende Overført overskud foreslås en dividende udbetaling på 2,00%, som svarer til samme udbytte som i 2015.

Med undtagelse af resultatet efter afskrivningerne er vi tilfredse med forretningsforløbet.

4. Chancer og risici

Vi forventer ifølge vores budgettal for året 2017 lignende indtægter. På grund af genudlejningen af de gamle kontorlokaler i Harreslev fra den 1.12.2016 og de herved opnåede omkostningsreduceringer forventer vi på trods af det fortsatte lave renteniveau et ordinært resultat på samme niveau som i 2016.

5. Sammenfattende vurdering

Bankens kapitalgrundlag er sundt, likviditeten opfylder de driftsmæssige behov og regnskabsresultatet er tilfredsstillende. På grund af bankens solide og forsigtige forretningspolitik anses de risici, som kan skade banken, som overskuelige.

III. Hændelser efter forretningsårets afslutning

Der er ikke sket hændelser af vigtig betydning for banken efter forretningsårets afslutning.

IV. Prognose

Sammenfattende anser vi bankens økonomiske situation som tilfredsstillende. På grund af bankens refinansieringsstruktur og den derved manglende mulighed for at udvide forretningsomfanget, kan regnskabsresultatet kun udvides gennem en højere rentemarginal eller gennem omkostningsbesparelser. En stram omkostningsstyring forenet med en afbalanceret udlånspolitik skal også i fremtiden bidrage til en passende forrentning af andelshavernes indskud.

V. Afdelinger

Banken har ingen afdelinger.

Forslag til overskudsfordeling

Bestyrelsen foreslår med tilsynsrådets samtykke at årets underskud på EUR 23.493,26 med hensyntagen til overført overskud på EUR 54.116,62 bliver behandlet som følger:

	€
2,00% dividende	7.128,00
lovpligtige reserver	1.000,00
andre reserver	600,00
overførsel til regnskabsår 2017	21.895,36
	30.623,36

Flensborg, den 8. juni 2017

Bestyrelsen

sign. Andree Paulien sign. Ragnar Albertsen

SLESVIGSK KREDITFORENING e.G., Flensburg
STATUS PR. 31. DECEMBER 2016 efter § 340 HGB

Efterfølgende regnskab svarer ikke til det reviderede regnskab 2016!

AKTIVER	2016	2015
	€	t€
Tilgodehavende hos "Deutsche Bundesbank"	0	0
Fordringer på kreditinstitutter	413.404,57	342
Fordringer på kunder (udlån)	2.789.521,47	2.873
Aktier m.v. heraf andele i kreditinstitutter € 8.109,14	8.886,30	4
Immaterielle aktiver	3,00	0
Materielle aktiver	4.022,51	5
Andre aktiver	12.739,47	7
Periodeafgrænsningsposter	152,00	0
	3.228.729,32	3.231
PASSIVER	2016	2015
	€	t€
Indlån	1.987.179,69	1.981
Andre passiver	83.170,44	83
Henlæggelser til forpligtelser	17.250,00	18
Efterstillede kapitalindskud	454.851,19	455
Andelshavernes tilgodehavende	358.950,00	368
Reserver	318.600,00	315
Overskud	8.728,00	11
	3.228.729,32	3.231

Resultatopgørelse for regnskabsåret 2016

	2016	2015
	€	t€
Renteindtægter	151.513,62	168
Renteudgifter	19.250,93	19
Netto renteindtægter	132.262,69	149
Udbytte af aktier	559,00	1
Andre ordinære indtægter	3.489,86	2
Udgifter til personale og administration		
Personaleudgifter:		
Lønninger	56.042,76	67
Udgifter til social sikring	12.374,49	13
Administrationsudgifter	47.225,13	53
Afskrivninger på materielle aktiver	1.368,00	2
Andre ordinære udgifter	892,33	0
Tab og hensættelser på debitorer	12.105,81	2
Ordinært resultat før skat	6.303,03	15
Ekstraordinære udgifter	0	0
Skat	-2.424,97	4
Årets overskud	8.728,00	11



Generalforsamling 28.06.2017

Vedtægtsændringer

§ 13: Jahresabschluss

Nach Ablauf des Geschäftsjahres hat der Vorstand den Jahresabschluss und **sofern erforderlich** den Lagebericht nach gesetzlichen Vorschriften aufzustellen.

Der Vorstand hat den Jahresabschluss sowie den **gegebenenfalls erforderlichen** Lagebericht dem Aufsichtsrat und mit dessen Bericht der Generalversammlung zur Feststellung des Jahresabschlusses vorzulegen.

VII. Bekanntmachungen § 17

Die Bekanntmachungen der Genossenschaft werden unter ihrer Firma in Flensburg Avis -Flensburg -veröffentlicht, **sofern erforderlich werden** der Jahresabschluss und der Lagebericht sowie die in § 325 HGB genannten Unterlagen **werden** im elektronischen Bundesanzeiger veröffentlicht.

Sind die Bekanntmachungen in der Flensburg Avis nicht möglich, so wird bis zur Bestimmung eines anderen Bekanntmachungsorgans durch die Generalversammlung diese durch unmittelbare Benachrichtigung sämtlicher Mitglieder einberufen. Die übrigen Bekanntmachungen erfolgen bis zur Bestimmung eines anderen Bekanntmachungsorgans im elektronischen Bundesanzeiger.